



**Ipsos MediaCT**

The Media, Content and Technology Research Specialists

# News Coverage

## Prepared for: The European Union to Egypt



## Thematic Headlines

### ➤ Domestic Scene:

- ✓ **NDP Run the Upcoming Elections**
- ✓ **Elections Updates**
- ✓ **Judges Must Supervise the Elections**
- ✓ **Awwa Demands Power Handover by April 2012**
- ✓ **More Suspects Arrested over Attacks on Gas Pipelines**
- ✓ **Osama Haikal Criticizes Rumors in Egypt**
- ✓ **Head of Team Looking into Israel Gas File is NDP Member**
- ✓ **Spokesman: Anti-Salafists Do Not Exist Among People**
- ✓ **Thousands Support “Tantawi for President”**
- ✓ **7 Courts Refuse to Host Lawyers’ Elections**
- ✓ **El-Selmi’s Document**
- ✓ **Sohag Residents Break into a Hospital**
- ✓ **Aswan’s Unrest Continues**
- ✓ **Damietta Lock-Down Continues**
- ✓ **Torture in Egypt**
- ✓ **Aboul Fotouh against Postponing Presidential Elections**
- ✓ **Freedom party Approves El-Slemi’s Document**
- ✓ **Another Torture Crime in Tora**
- ✓ **Sayed Belal’s Family Blames Interior Ministry**

## Thematic Headlines

### ➤ Domestic Scene:

- ✓ **Military Prosecution Summons Darrag**
- ✓ **Revolution Victims Sit-In Continues**
- ✓ **Pope Shenouda Celebrates 40<sup>th</sup> Anniversary as Church Head**
- ✓ **Muslim Brotherhood Calls for Protests in Alexandria on Friday**
- ✓ **Islamist Parties and Movements: Democratic Alliance Might Withdraw from Demonstrations**
- ✓ **Lawsuits Continue against NDP Remnants in Governorates**
- ✓ **Justice Obstructed**
- ✓ **Parties and Presidential Candidates Disagree on Position from Friday Protests**
- ✓ **Salafists vs Muslim Brotherhood (Domestic Scene)**
- ✓ **6 of April campaign in Alexandria (Domestic Scene)**
- ✓ **Asyout Gears Up for Elections (Domestic Scene)**
- ✓ **Lawsuit to Annul Elections Law (Domestic Scene)**
- ✓ **Voters Database**
- ✓ **Sterile Electoral Campaign Regulations**
- ✓ **Contestations in Qalyobiya**
- ✓ **MB's Freedom and Justice Hails Electoral Awareness**
- ✓ **A Brotherhood's Candidate in Fayyoun**
- ✓ **Salafists vs Muslim Brotherhood**
- ✓ **Susanne Mubarak Resorts to International Organizations (Domestic Scene)**
- ✓ **Electoral Race (Domestic Scene)**

## ➤ Regional development:

- ✓ Ahmadinejad: Iran-Egypt Union Sufficient to End Israel
- ✓ **Israeli Delegation Reaches Egypt**

## ❖ Al-Ahram: Egyptian state-run official daily newspaper

Founded in 1875, is the most widely circulating Egyptian [daily](#) newspaper, and the second oldest after al-Waqa'i`al-Masriya (English: The Egyptian Events, founded 1828). It is majority owned by the [Egyptian government](#).

## ❖ Al-Akhbar: Egyptian state-owned semi-official daily newspaper

It was founded in May [1952](#) as a part of [Akhbar El Yom](#).

## ❖ Al-Gomhoria: Egyptian state-owned daily newspaper

An influential state-owned [Egyptian Arabic language](#) daily [newspaper](#). It was established in 1954.

## ❖ Al-Shorouk: Egyptian daily independent newspaper

is a prominent Arabic newspaper published in Egypt<sup>[1]</sup> and several other Arabic nations. It is a daily independent newspaper, covering mainly politics, militant affairs and sport.

## ❖ **Al-Masry al-Yom: Independent daily newspaper**

On 7 June 2004, it published its first edition. The paper initially circulated primarily amongst Cairo's intellectual elite, providing objective news coverage in the belief that good news would beat sensationalist reporting found in other Egyptian print media. After 3 years, it was challenging *Al-Ahram* for the status of being the national paper of record. Though

## ❖ **Tahrir: Daily independent newspaper**

## ❖ **Dostor: Daily independent newspaper**

## ❖ **Yom 7: Daily independent newspaper**

### **Disclaimer:**

*"This document has been produced with the financial assistance of the European Union. The contents of this document are the sole responsibility of authors of articles and under no circumstances be regarded as reflecting the position of IPSOS or the European Union."*



## Newspaper.....




El-Selmi's Document .....	15
Brotherhood Calls for Friday Protests in Alexandria.....	16
Elections Updates .....	(17-18)

المصري اليوم

[www.almasyalyoum.com](http://www.almasyalyoum.com)

NDP Runs 2011 Parliamentary Elections.....	(19-20).
Lawsuits Continue against NDP Remnants in Governorates .....	21

# الجمهورية

Sohag Residents Break into a Hospital .....	22
Aswan's Unrest Continue.....	23
Parties and Presidential Candidates Disagree on Position from Friday Protests .....	24
Contestations in Qalyobiya .....	25
Asyout Gears Up for Elections .....	26
Sterile Electoral Campaign Regulations .....	27-28)
Voters Database .....	29
New lawsuits filed against NDP's Remnants in Lower Egypt .....	30
MB's Freedom and Justice Hails Electoral Awareness .....	31
Lawsuit to Annul Elections Law .....	32
	
7 Courts Refuse to Host Lawyers' Elections .....	33
Pope Shenouda Celebrates 40 <sup>th</sup> Anniversary as Head of the Church .....	34
Electoral Race.....	35
Spokesman: Anti-Salafists Do Not Exist Among People.....	36.
Susanne Mubarak Resorts to International Organizations	



Damietta Lock-Down Continues .....	38
More Torture in Tora .....	39
Torture in Egypt .....	40
Aboul Fotouh against Postponing Presidential Elections .....	41
Saied Belal's Family Blames Interior Ministry .....	42
Military Prosecution Summons Darrag .....	43
Israeli Delegation in Egypt .....	44
Freedom Approves El-Slemi's Document .....	45
Remnants Rejected in Beni Swef .....	46
A Brotherhood's Candidate in Fayyoun .....	47
6 of April campaign in Alexandria .....	48
Judges Must Supervise the Elections .....	49
Salafists vs Muslim Brotherhood .....	50



Friday Protests Over Selmi's Document .....	51
Elections Updates .....	52-53)
Osama Haikal Criticizes Rumors in Egypt .....	54
More Suspects Arrested over Attacks on Gas Pipelines.....	55



Thousands Support “Tantawi for President .....56.  
Awwa Demands Power Handover by April 2012.....57  
Ahmadinejad: Iran-Egypt Union Sufficient to End Israel .....58



Head of Team Looking into Israel Gas File is NDP Member.....59  
Elections Updates.....60\_62)  
Elections Updates .....63

TV Coverage .....(65\_72)



Al Hayah TV Channel .....(65-66)



CBC Channel .....(67-68)



Channel 2 .....(69)



Channel 1.....(70\_71)

## Radio Coverage



Al Shark Al Awsat Channel.....(74).



Mega Fm.....(75).



Radio Misr.....(76).



Al shabab Wi Al Riada.....(77).

**Internet Coverage.....**



**Face book.....(80\_81)**



**Twitter.....(82-87)**



# Newspapers (15/11/2011)



## El-Selmi's Document

SCAF is holding a meeting today with a cabinet committee to discuss their final opinion on the Constitutional Principles Document, also known as El-Selmi's document.

SCAF is expected to announce that it is just a guiding document and not binding by any means.

The possibility of modifying some of the articles in the document will be discussed in the meeting

Ali El-Selmi, vice prime minister, carried out meetings with various political forces, parties, movements and coalitions, and a number of presidential candidates to discuss the content of the document.

Parties in the Democratic Alliance approve the criteria for choosing the Constituent Assembly however disapprove the number of constituent Assembly members from the parliament and outside as suggested by El-Selmi.





## Brotherhood Calls for Friday Protests in Alexandria

Freedom and Justice Party in Alexandria, and five other parties,

have called for demonstrations next Friday, November 18, to protest Al-Selmi's proposed constitutional principles.

Al-Nour and Al-Asala Salafi parties decided to participate in the

coming demonstrations. They refused the document saying that it discarded democracy and the will of the people. They said it is important for people to participate in the coming protests to protect their revolution.





## Elections Updates(1/2)

Egyptian Embassy in Athens dedicates computers for people to

vote in the embassy

Various reactions to the Supreme Administrative Court decision :

Former members of the NDP welcome the decision, saying the voters have a chance to choose whatever they want.

Conservative Party supports the decision.

Al-Nour Party demands SCAF to implement isolation law.

Pro-revolution movements and parties are against the decision.

The Various reactions of SAC news was mentioned in Al-Shorok Page 6





## Elections Updates(2/2)

False rumors that a candidate has been killed in Asyut.

Former members of the NDP will face competition in all governorates.

Religious professors decree that using mosque in electoral campaigning is prohibited.

Copts in Alexandria said in a seminar in Al-Ahram newspaper office:

We are competing in the upcoming elections with all our strength.

We need to be sure of the political and cultural knowledge of each candidate.

## NDP Runs 2011 Parliamentary Elections(1/2)

Law experts said:

SAC's decision is final and can't be questioned.

SCAF doesn't need to implement isolation law after this verdict is

decided

Administrative Court decision of banning NDP remnants from

running the elections was a mistake.

HEC announced:

The number of polling stations and subsidiary stations.

Each judge will be responsible for 2 subsidiary stations.

Police stations will file reports against voters who abstain from

voting and a fine of EGP 500 will be imposed.

99 thousand expatriate Egyptians registered on HEC website until

yesterday morning.





## **NDP Runs 2011 Parliamentary Elections(2/2)**

Registration deadline will be on the 19<sup>th</sup> of November.

SAC said banning anyone from exercising his political rights is the jurisdiction of the legislative authorities and not the judiciary's.

**The same topic was mentioned in DOSTOUR**



## Lawsuits Continue against NDP Remnants in Governorates

Many lawsuits were filed against former members of the dissolved National Democratic Party to prevent them from running for parliamentary elections in a number of governorates such as; Alexandria, Red Sea, Qalyubia, and Daqahliya. They based their cases on the decision of the Mansoura Administrative Court that excluded NDP remnants from the coming elections.

Party lists that include some of the former NDP members are concerned as they expect other court decisions that might exclude NDP remnants from their lists, thus limiting the scope of their campaigns.



## Sohag Residents Break into a Hospital

A number of Sohag residents broke into Helal Hospital to visit their relatives.





## Aswan's Unrest Continues

Aswan's prosecution started investigating the events of setting

Aswan's Police club and police station ablaze.

Aswan residents blocked the railway of trains coming from

Cairo, trying to enter Aswan's train station. The riot act was a means to protest selling train tickets in Aswan in the black market.

### نيابة أسوان تأمر بضبط المتورطين في حريق المنشآت الأمنية مدير الأمن: الأوضاع هادئة.. وسقوط المتهمين خلال ساعات

**أسوان - صفاء الزيات:**  
طابت نوبة أسوان أجهزة الأمن بسوسة تقديم التحريات الخاصة بأحداث حرق نادي الشرطة النهري ونادي العام للشرطة ونطاق شرطة غرب أسوان ونطاق شرطة الصناعة والشارع البري، ويول خسار وكونديشون البيل والنجسات الإرضائية المروم وواجهه مديرية الأمن.  
وطابت النيابة ضبط واخصار المتهمين في هذه الأحداث.

تواصل النيابة سماع أقوال المستولين عن أندية الشرطة ومفتشى مرور أسوان وضباط الخدمة بمديرية الأمن وقت اعتقال الأحدث.  
من ناحية أخرى أكد اللواء حسن محمد حسن مدير الأمن أن أجهزة البحث الجنائي توصلت إلى معلومات مهمة بشأن مركبات أحدات انفعال الطيران في نادي جويق الشرطة بنادي الشرطة العام والمحميين على الأحداث وتجرى أجهزة البحث تكديتها على التحريات وتشهادة المصهود حول الواقعة وإعداد

وتجهيز السديجات الخاصة بصور الأثوار المتورطين في افعال الطيران من خلال تلوع بعض المواطنين بتقديم لفتاة ومناظر تم تصويرها وقت إشعال الطيران توضح صور التجهيز بهذه الأوتاع.  
كل العنق الجنائي بمعرفة أمن أسوان قد انتهى من إعداد التقرير الخاص بحرق نادي النهري ونادي الشرطة.  
وصرح مصدر مسئول بأن حجم التكاليف والخسائر بالنديا الشرطة يصل إلى ٢ مليون جنيه.

### أهالي أسوان منعوا القطارات من دخول المحطة

منع أهالي مدينة أسوان قطارات السكة الحديد القادمة من القاهرة إلى محطة أسوان والوقوف على الرصيف احتجاجا على تقادم طاغرة بيع تذاكر القطارات من أسوان إلى القاهرة والمحافظات بالسوق السوداء.  
تدخل المحافظ مصطفى السيد وأجرى اتصالات مكثفة مع المهندس ماهر حجازي رئيس هيئة السكة الحديدية الذي استجاب ووافق على طرح ٨٠ تذكرة بصفة يومية من خلال زيادة عربات العلاوة على القطارات المخرجة من أسوان للقاهرة والعكس.  
أكد المهندس محمد سامي رئيس المنطقة الجنوبية للسكة الحديدية موافقة رئيس الهيئة على إضافة ٢ قطار مكيف من أسوان للقاهرة والعكس توب عملها من اليوم حيث يقوم القطار ١٩٢٦ في تمام الساعة التاسعة مساء من أسوان للقاهرة بجانب قيام القطار ١٩٢٢ في العاشرة مساء في نفس الاتجاه.  
يقول إنه بإضافة هذه القطارات زادت شخصيات محافظة أسوان من التذاكر الي ١٤٠ تذكرة يومية مما يساهم بشكل كبير في التماسك والأيام الشظية وهذه الزيادة تشمل ٢ قطار نوم و٧ قطارات درجة أول وثانية مكيف بالإضافة الي ٤ قطارات درجة ثلثة مبردة وامساف أن الهدا خلال الفترة الماضية قامت بتطوير وتحديث البة توزيع تذاكر السفر من خلال أجهزة الحاسب الألي وربطها بشبكات الانترنت لتوحيد اجهزة صرف التذاكر بحيث لا يزيد مخصصات كل مواطن على ٩ تذاكر فقط للحد من انتشار السوق السوداء.





## Parties and Presidential Candidates Disagree on Position from Friday Protests

Disagreement arose among political parties and presidential candidates over their position from the coming Friday protests.

Supporters stressed the importance of protesting Al-Selmi's document and demanding a timeline for handing over power that ends in April 2012.

Parties and candidates who were against the protests criticized them saying the timing is wrong. They confirmed that the focus now should be on ensuring the success of the democratic transformation.





## Contestations in Qalyobiya

37 contestations were filed at the Administrative Court in Qalyobiyah.

The court is expected to issue rulings today.





## Asyout Gears Up for Elections

500 Polling Centers and four preference count centers are prepared in Upper Egyptian Asyout for the upcoming parliamentary elections.

205 candidates for individual seats and 17 slates will be running.

600 cars were also assigned for observers and to transfer ballot

boxes.





## Sterile Electoral Campaign Regulations (1-2)

The Egyptian Association for Democratic Development

Support's first report on the electoral campaign observations demonstrated threats by the judiciary to the electoral process. It also showed that the High Electoral Commission's decisions are inconsistent with the relevant laws and regulations. The report also talked about lack of institutions that can monitor the implementation of electoral regulations.

The report also highlighted violations in the electoral campaigns.

The violations committed were related to using public buildings, mosques and religious slogans in the electoral campaign, especially of those

of the Muslim Brotherhood's party and the Salafists'. This is in addition to the random use of using loudspeakers and pulling voters by bribes.





## Sterile Electoral Campaign Regulations (2-2)

The Elections Unit at the National Council for Human Rights reported on 8362 demands submitted to the High Electoral Commission to issue observation licenses to proxies of 75 associations in 20 governorates. The report expected a number of 20,000 national observers. It was also reported that the Electoral Unit trained 840 observers from 40 associations in 36 training sessions.



Similar news was covered in al-Dustour, p.5; al-Tahrir, P. 6; al-Akhbar, p. 6.



## Voters Database

The Administrative Court in Alexandria issued a ruling to oblige the Ministry of Interior to provide detailed personal information about all the candidates for the parliamentary elections on CDs.

**إلزام الداخلية بإصدار  
« سي دي » بيانات الناخبين**  
الإسكندرية - أشرف حجاج :

قضت محكمة القضاء الإداري بالإسكندرية بإلزام وزارة الداخلية بتقديم استوائنة مدمجة بكامل بيانات الناخبين بالبنواتر بما فيها الرقم القومي لمرشحي حزبي النور والحرية والعدالة وذلك لتمكين المرشحين من الوصول للناخبين المقسمين بكل دائرة كحق كنفله الدستور للمرشحين. ألغت المحكمة برئاسة المستشار محمد يسرى سيف وعضوية المستشارين أحمد أبو الحمد وأحمد السماحي وسكوتارية طارق عبدالله القرار المطعون لتدريه أمن الإسكندرية بالامتناع عن تسليم بيانات كاملة للمرشحين عن تأخيهم والاكتفاء بالأسماء فقط. كما صرحت المحكمة لصاحب الطعن الثاني على طارق طلعت مصطفى ويدعى أمير حمدي استماعيل باستخراج ما يفيد بأنه منتمى للحزب الوطني المنحل ورقم عضويته حتى يطبق عليه قواعد العزل السياسي.



## New lawsuits filed against NDP's Remnants in Lower Egypt

The Legal Committee at the Muslim Brotherhood's Freedom

and Justice in al-Buhaira filed a lawsuit at the Council of State Court in Alexandria to suspend and annul the High Electoral Commission's decision that approved applications of 44 former members of the dissolved National Democratic Party to run the parliamentary elections.

**دعاوى قضائية جديدة تطارد الفلول في الدقهلية والبحيرة**  
**إخوان دمنهور يطلبون رفض ترشيح ٤٤ والمنصورة تؤجل مصير ١٥ «فلا»**

انهالت الدعوى القضائية أمام محاكم القضاء الإداري بالمحافظات تطارد رموز الحزب الوطني المنحل المرشحين للانتخابات وتطالب برفع ترشيحهم **البحيرة - حامد البريري:**

في البحيرة تقدمت اللجنة القانونية للحزب الحرة والعدالة برئاسة عصام حميدة وطارق حشاد بالدعوى رقم ١٧٤ لسنة ١٢ قضائية أمام محكمة مجلس الدولة بالإسكندرية دائرة أمداد بحيرة مستعجل لوقف تنفيذ وإلغاء القرار السليبي جبهة الإدارة المدعي عليها بالامتناع عن اتخاذ الإجراءات اللازمة لمنع أعضاء الحزب الوطني المنحل من الترشيح تنفيذاً للحكم الصادر من المحكمة الإدارية العليا بجلسته ١٦ إبريل ٢٠١١ في الطعون أرقام (٢٠٠٣، ٢٠٠٤، ٢٠٠٩، ٢٠١٧) لسنة ٥٧ قضائية عليها وما يترتب على ذلك من آثار.

طالبين اللجنة القانونية في عريضة دعوها وقف تنفيذ ثم إلغاء قرار اللجنة العامة للانتخابات بمحافظة البحيرة بقبول أوراق ترشيح ٤٤ من أعضاء الحزب الوطني المنحل بجميع دوائر المحافظة.

أمرت المحكمة بنظر الدعوى جلسة اليوم مع تقديم كشوف بقوائم كافة لأعضاء الحزب المنحل المرشحين على سبيل الحصر بمحافظة البحيرة.

كما أعلن أحمد ميلاد رئيس حزب الغد بالبحيرة عن اعتزازه التقدم بدعوى قضائية أمام محكمة القضاء الإداري لاستبعاد المرشحين أعضاء الحزب المنحل من جانيهم قام النشطاء وبعض الأحزاب والحركات السياسية عبر المواقع الالكترونية والصفحات الاجتماعية بحملات مناصرة لترشيح الفلول في انتخابات مجلسي الشعب وأعضاء مجلسي الشعب والشورى والتقدمين للمجمع الوطني.

**تأجيل نظر قضية المنصورة**  
**المنصورة - وسام برهام:**  
 في المنصورة قررت محكمة القضاء الإداري تأجيل نظر قضية استبعاد ١٥ مرشحاً ممن سبق انتماؤهم للحزب المنحل من كشوف المرشحين.

وعضوية المستشارين عماد عبد المنعم وأحمد حافظ ومحمد عماس وحضور المستشار أحمد حسن مفوض الدولة بسكرتارية المتولى محمد وتم التنسيق بكتاب مدحت صديق المفتش بمحاكم مجلس الدولة بالمنصورة.

كانت المحكمة قد أصدرت حكماً تاريخياً باستبعاد أسماء ٤ مرشحين ممن سبق انتماؤهم للحزب المنحل من كشوف المرشحين.

جاء في حثيات حكم المحكمة أن المدعي قد أقام دعواه تأسيساً على ما قضت به المحكمة الإدارية العليا بجلسته ١٦/١١/٢٠١١ في الطعون أرقام (٢٠٠٣) (٢٠٠٤) (٢٠٠٩) (٢٠١٧) لسنة ٥٧ قضائية عليها بالتقصاء الحزب الوطني الديمقراطي وأصفية أمواله وإلوانها إلى الدولة.

المرشحين.



## MB's Freedom and Justice Hails Electoral Awareness

Dr. Muhammad Sa'd al-Katatni, secretary general of the

Freedom and Justice Party, praised the campaign launched by a number of independent newspapers and private TV channels to spread electoral education and awareness.





## Lawsuit to Annul Elections Law

The Administrative Court is to examine, today, the lawsuit filed to stop all the procedures of the People's Assembly elections process.

The lawsuit was filed by Kamal al-Islambulli against the High Electoral Committee.





## 7 Courts Refuse to Host Lawyers' Elections

The judicial commission supervising the Bar Association said the elections of the syndicate will be held as planned on November 20. The decision came despite the rejection of seven courts to host the elections.

Elections will be held in alternative places, such as lawyers clubs.





**Pope Shenouda Celebrates 40<sup>th</sup> Anniversary as Head of the Church**

Yesterday, Monday, Pope Shenouda III celebrated his 40<sup>th</sup> anniversary as the head of the Coptic Church in Egypt

The celebrations took place at the Papal headquarters in Abbasia, with Egypt's Prime Minister and Church Patriarchs from various countries all in attendance.





**Electoral Race**

The authors report on heated electoral race in Upper Egypt. Conflicts amongst Islamists are reported in Assiout. Divisions within al-Wafd Party in Beni Swef and Menia.

## الصعيد.. «صراعات انتخابية» داخل الأحزاب

### ◀ مشاركة بين الإسلاميين في أسيوط.. وانقسامات في «وفاذ» بني سويف والمنييا.. وبيان يطالب بمحاكمة الغول في قنا

الأحمر، والتفاف 10 يناير البحر الأحمر، وطارش غرب، مرشح الحرية والعدالة، على رأس قائمة التحالف الديمقراطي، في الغربية، محمد عوض وعبد منافح، في قنطرة، محمد نوري أحمد المحافظ، بدأ من الشمال، حلايب وإشكيتية، وحتى رأس غارب جنوباً، كما أنه إلى مؤتمر انتخابي ضعف لعدوه بمدينة رأس غارب بعد غد.

أبناء الحرية والعدالة، في اليوم نظمو مساء أول من أمس، جبهة انتخابية لترشخ العرب بالقنطرة عن الدائرة الأولى، ضمت صراعات داخلية على خلفية الانتخابات، شهدها حزب الوفاذ بني سويف فقد أنقذ جبهة الاستقلال داخل الحزب أسير عن إقامة دعوى قضائية أمام القضاء الإداري لإقضاء قبل الوطن المنطل المرشحين على قوائم «الوفاذ» لتتمتع من الترشح أسوة بقرار القضاء الإداري بالعضوية وأعلن عدد من أعضاء جبهة الوفاذ، بيني سويف والقنطرة

من الأوقات المرشح أحمد مصطفى أبو العبد، التي تزعم أنه مرشح شباب التحالف، الأصغر، وأكد عضو الائتلاف نصر وهي أن الائتلاف مصر على مقاطعة الانتخابات.

حزب الحرية والعدالة الإخواني في البحر الأحمر كلف وجوده أمام مدارس القنطرة، ووزعوا دعوات تضم جدول الحصص للتلاميذ، إضافة إلى البرامج الانتخابي الحزبي، مع بطلاة تعريف كل مرشحة بالدائرة، نشاط جوانب انتخابي آخر، على فيميسوت، تمثل في جنوب هنا البحر

السيدة الإجماعية، حملة جديدة ضد القول في قنا، تحت شعار «أمن ميسوت، أقتنا مجموعة من الشباب لتوعية ألمان قيمة الصوت الانتخابي من خلال توزيع ما يقرب من 10 ألف منشور، تحت التحسين على المشاركة الفعالة في الانتخابات وإعطاء الصوت لمن يتسحق من أجل حقوقهم الأساسية ورفض سلطة المال والإعلام والبطشجة ونيد الصمبية والتبعية ومطالبة قبل النظام السابق.

التقاليد 10 يناير بالأصغر أعلن ترواح في

الائتلاف الانتخابية بين المشانك الكلامية بين المرشحين

كتبه إسماء محارب وطارش عبد الجليل ونورين نخدي وعبد الحق زكري وأشرف مصطفى ورونا جمال وإسلام محمد، طابع الصعيد المشين بالمصعب، صنع مشهد الانتخابات، التي شهد صراعات داخلية بين مرشحي الأحزاب الإسلامية وكذلك مشاجرات داخل أفرع حزب الوفاذ، بينما نشط شباب الثورة في بوابه مختلفة عند الطول.

الائتلاف الانتخابية كانت ترقى به المشايخ، في بعض، أفراد من حزب الحرية والعدالة «السنارح السياسية» لجماعة الإخوان المسلمين، دخلوا في مشاركة كاتمية أول من أمس بمدينة أسيوط مع أعضاء الدعوة السياسية، بسبب إقليمية تخليق الائتلاف الانتخابية الخاصة بمرشحي الطرفين، لكن مرشح الجماعة الإسلامية على مقدم العمال فردي بالنادي الأول «أسيوط مركز أول وأرض» الشبح بيبيي تمكن من التخل في التحركات الأخيرة لتهنئة الطرفين، بعد أن تجمع الطوائف من أعضاء الدعوة السياسية، اعتراضاً على قيام شباب من جماعة الإخوان المسلمين بنزع ألقاب المسلمين، وتوكيد لاقترامهم مكانها، وهو ما أثار حفيظة أعضاء الدعوة السياسية، فدخوا في مشادات كلامية مع الإخوان.

محافظ أسيوط، مستند لإجراء التحريات بخصوص في 14 من نوفمبر الجاري، ضمن محافظات المرحلة الأولى وذلك، وفقاً لتصرحات مكتبين عام محافظاً للتوا، يعنون إسماء، صباح أسير جيجيز

400 من التعالي وازمة أماكن التوزر في الانتخابات التي يتنافس عليها 200 مرشحين على المقاعد القروية و171 قائمة حزبية على مستوى المحافظة.

وفي قنا استنكر بيان صادر عن الجناح الثورية بالمصعب «حزب الثورة» تصريحا لتناول قراره إن حكم استبعاد أعضاء الحزب لوضي المنطل من الانتخابات الصادر عن محكمة القضاء الإداري بالعضوية، يحض المحفظة الصادر فيها فقد، وطلب البيان بمحاكمة القبول على ما أصدره في الحياة



## Susanne Mubarak Resorts to International Organizations

A well informed source at the International Medical

Center told al-Tahrir that a UN international delegation of UN human rights organizations will visit the former Egyptian president.

No fixed date is announced.

The same source asserted that Mubarak is enjoying

high morals these days following rumors about a possible release.

Hafiz Abu Si'dah, head of the Egyptian Organization

for Human Rights told al-Tahrir that Suzanne Mubarak contacts with the international organizations depends on a European system of medical amnesty for people who are over 80 years old.





## Spokesman: Anti-Salafists Do Not Exist Among People

Salafist Call spokesman, Abdel-Moneim El-Shahat, gives statements to Al-Tahrir newspaper:

An alliance was formed between the Salafists' parties "Al-Nour" and "Al-Asala."

Islamists and Liberals will be on the same page if Liberals re-produced a Sharia- compatible liberalism. If they, however, did so, this will make no sense of liberalism.

Salafists do not hold electoral rallies in mosques, unlike others who depend on worship places for their electoral campaigns.



## Damietta Lock-Down Continues

Damietta residents continued their sit-in, blocking the streets leading to Damietta Port. The sit-in staged to protest the presence of a petrochemical plant in the city.

Peopled vowed to continue their sit-in till a final decree is issued to shut down Mobco Petrochemicals Factory

A number of political coalitions and movements in Damietta decided to shut down all electoral publicity, in mourning for a man killed, yesterday, in a crackdown on protestors.

Mobco decided to lay off 400 workers and employees, and to suspend the expansion works in Damietta's free zone, leaving 1600 workers out of work.

The factory's board of directors said this decision was taken to cut down costs.





## More Torture in Tora

The Public Prosecutor has decided to start investigations over torture cases in Tora, a maximum-security prison.

Amr Rashad Omar, serving 7 years in Tora, filed a report against the same police officer accused of torturing Essam Atta till death.

The report mentioned he was tortured, beaten all over his body and raped.





**Torture in Egypt**

Before the revolution, Kaled Saeed was tortured to death and his torturers only received a 7-year sentence.

After the revolution, a Tora inmate, Essam Atta, was also tortured using the same methods, which means that the Ministry of Interior has not changed its policies.

Malek El-Adly, human rights activist and lawyer:  
Torture in Egypt is systematic and the Ministry of Interior recreates the same old pre-revolution policies.

Dr. Aida Seif El-Dawla a human rights spokesperson and activist: The Military Police followed the steps of the Civil Police in using torture during investigations.

**المحامي والناشط الحقوقي مالك عدلي:**

## التعذيب في مصر ممنهج.. والداخلية تعيد إنتاج نفس السياسات القديمة

**■ إعادة سيف الدولة: الشرطة العسكرية تعالفت مع «المدنية» في التعذيب.. واستقلال الطب الشرعي هو الحل**

أوشك العام الأول على قيام ثورة 25 يناير أن بعض، ثاركا وراء محاولات جادة في الإصلاح والتغيير، ومما عصفه العنف والتعذيب، وعلى الرغم من أن حالات مثل الشاب السكندري خالد سعيد، الذي اتفق عليه «شهود العيان»، كان الثورة الأولى لقيام الثورة، إلا أن جديدا لم يطرأ على المجتمع المصري الذي بات ولا يزال يجازب من أجل إيلاء كفة العدل والحق والكرامة، وببذ العنف والتعذيب والشك حقوق الإنسان.

بيد أقل من أسبوعين من صدور الحكم «المفاجيء» في قضية خالد سعيد، الذي قضى بسجن المتهمين سبع سنوات فقط، استيقظ المصريون على خبر ضعية جديدة في السجون المصرية، هو عصف عطا، تطور شكوك حول تعذيبه بعد أن اتهم أهله بتعذيب سجن طرة بتعذيبه حتى الموت، القضية هي تكرار مشابه لحادث مقتل خالد سعيد، وكل تفاصيله من ثقافة وتسيئة مخدر في الدم، وتقارير طب شرعي مطعون في مصحتها، ليبدو للجميع أن الحال بقي على ما هو عليه، ويحتاج للمزيد من الجهاد والنضال من أجل القضاء على كل ظواهر التعذيب واعتماد آليات موثوقة فيها التحقيق في أي اتهامات في هذا الشأن.

«هذا يعني ضليبا داخلية.. هل يعني ضابط لاس كورس ودماء سلاح وركب غريبة غالية أم يعني ضابط مسئول عن أمن المواطن دون حقوق الإنسان»، سؤال طرحه وأجاب عنه المحامي والناشط الحقوقي مالك عدلي، في

حديثه عن ممارسات وزارة الداخلية قبل وبعد الثورة، متبعا إنه «إذا كانت الطريقة الوحيدة لحماية الأمن هي للناس بحقوق الإنسان ليا كان هذا الإنسان إيا ما فعله هؤلاء، ليسوا ضباط شرطة».

التعذيب في مصر ممنهج وهي السياسات العامة للدولة، لأن ضباط الشرطة في الأساس غير مؤهلين للعمل الشرطي، فليس لديهم إمكانيات الشرطي، ولا يحرصون على حقوق الواثق، وكألف ليست هناك رادعة في حالة حدوث تجاوز من قبل ضابط الشرطة، فعكسا لخص عدلي ممارسات وسياسة وزارة الداخلية المصرية قبل وبعد الثورة حيث إنه لا يرى أي تغيير طرا على أساليب وزارة الداخلية بعد الثورة.

أما التسلطة السياسية وعضو مركز التدمج، إعادة سيف الدولة، ترى أن التعذيب كان منتشرا قبل الثورة وبعدها، ولكن الجديد هو انضمام الشرطة العسكرية إلى وزارة الداخلية في ممارسة التعذيب مطورة إلى قلق وخوف الرأي العام من الاعتراض بأنه لا فرق بين الأيمن، لكن هذا الحرف والشك والتزدد يحسمه العسكر والشرطة بأنفسهما، «الداخلية تعيد إنتاج نفسها بعد الثورة، والدليل على ذلك أن هناك ضابطا جرى على تكرار أسامة خالد سعيد مرة أخرى بنفس سيناريو الثقافة والمخدرات، بحسب عدلي، الذي أضاف أن وزارة الداخلية مارالت تستخدم بنفس الأساليب البضعة في التعامل مع المواطنين.

وعن التعذيب في السجون والأقسام المعتقلات، قال عدلي: «التعذيب في المعتقل أصبح بمراحل، ولكنه غير ظاهر لعدم الكف عن قضايا التعذيب في السجون، والدليل على ذلك من وجهة نظر عدلي، إن عقوبة الجناح كانت موجودة في السجون المصرية حتى عام 2011، وهذا يعني أن التعذيب في مصر كان يأخذ الشكل القانوني الممنهج».

من جهتها ترى سيف الدولة أنه طول الوقت كان هناك تعذيب داخل السجون، كشهود على شهادات المقتلين الذين أفرج عنهم بعد الثورة وشهادات من اعتقلوا بعد الثورة لم يخرجوا.. ضحية «التعذيب في السجون ليس جديدا.. الجديد أنه أضف إليه السجن الحربي للمعتقلين».

ونظرا لأن التعذيب وسيلة من وسائل عمل ضباط الشرطة في مصر، من وجهة نظر عدلي فإن هذا يجعله يتساءل: «ما هي طبيعة الدراسة التي يتلقونها في أقسام الشرطة وما هي طبيعة التدريب العملي الذي يمارسونه بعد التخرج، وهل هناك برامج تأهيل نفسي لضباط الشرطة وأين برامج رفع الكفاءة والقطرات التي يعرف عليها اللذين سنوينا».

كما ترى سيف الدولة أن «السبيل الوحيد لقب شرعي محليد وهنئى هو استقالة من الجهة التنفيذية وتطهيره من الرموز وبمعضها معروف جدا حيث ثبت عليها أو تردد عنها لمؤيع هيئة الطب الشرعي للإرادة السياسية للنظام الحاكم، متبعا، «يؤمن استقلال ميدون إمكانيات لا يمكن التحدث عن هيئة الطب الشرعي ولا استقلاله».



مالك عدلي



عيدة سيف الدولة



## Aboul Fotouh against Postponing Presidential Elections

Presidential candidate, Abdel Moneim Aboul Fotouh, said the coming regime should balance between the three authorities: legislative, judiciary and executive.

It should also limit the president's authorities.

He decried SCAF's method in running the country as "disrupted", due to lack of political experience.

Postponing presidential elections is in the candidates' favor but not in the general good of the country.



**أبو الفتوح: تأجيل الانتخابات الرئاسية في صالح المرشحين وليس في مصلحة البلد**

كتبت: محمد خيال

طالب المرشح المحتمل للرئاسة عبدالمنعم أبو الفتوح بضرورة التوازن بين السلطات الثلاث، مشدداً على ضرورة أن يكون النظام القادم «نظاماً برلمانياً - رئاسياً مختلطاً»، مع تقليص سلطات رئيس الجمهورية بما يحصرها في النطاق التنفيذي. ودعا أبو الفتوح خلال ندوة له بالقرية الفرعونية أمس الأول إلى إلغاء ولاية الرئيس على السلطين القضائية والبرلمانية، ودعم استقلال القضاء، وإعادة بناء مؤسسات الدولة، وإصلاح وتفعيل الأجهزة الرقابية، ودعم اللامركزية والمراقبة الشعبية مع تفعيل سلطات المجالس المحلية وربطها باليات المراقبة الشعبية.

ووصف أبو الفتوح أسلوب إدارة المجلس العسكري للبلاد بـ«المرتبك»، نتيجة لغياب الخبرة السياسية، قائلاً: «أتصور أن المجلس العسكري لا يريد الاستمرار في الحكم، أما تأجيل الانتخابات الرئاسية فهي في صالح المرشحين ولكن ليس في صالح مصر، لأن مصلحة مصر هي إنهاء الفترة الانتقالية في أقرب وقت ممكن وذلك لإقامة نظام سياسي مستقر».

وحول المحور الاقتصادي في برنامجه الانتخابي قال إنه يعتمد على تفعيل أشكال الملكية والإنتاج المختلفة وعدم قصرها على القطاعين العام والخاص، ووضع أولوية للإنفاق العام في قطاعي الصحة والتعليم، وإعادة هيكلة الأجور من خلال رفع الحد الأدنى للأجر وتطبيقه على القطاعين العام والخاص والجهاز الحكومي، ووضع سقف للدخول الشاملة للعاملين في القطاع العام والهيئات الاقتصادية والجهاز الحكومي، واعتماد التعليم المجاني مع وضع منظومة شاملة للارتقاء بمستوى خريجي التعليم العام، الفني والجامعي.



**Sayed Belal's Family Blames Interior Ministry**

The family of Sayed Belal, police torture victim, accused Ministry of Interior of slacking in arresting suspects in Sayed's case.

Four suspects have disappeared, and only one is currently in jail.

Belal's family has been subject to constant threats for insisting to file a lawsuit against security forces who tortured Sayed to death.

Sayed Belal was arrested following Alexandria's Two Saints Church attack. He was allegedly tortured to death during investigations.



## Military Prosecution Summons Darrag

Military Prosecution summoned Ahmed Darrag, a leader in the National Association for Change, to be interrogated, Tuesday, over the Maspero clashes.

Darrag refused to be interrogated before the Military Prosecution as a suspect or a defendant. He rejected military trials for civilians. He said he will not show up to the interrogation.

Darrag said what was he was experiencing was the same as activist Alaa Abdel Fattah did.



**دراج على خطى علاء عبد الفتاح**

**أرفض المثول أمام القضاء العسكري .. وأتوقع اتهامى بقيادة المدرعة التي دهست متظاهري ماسبيرو**

**كتبت - رهام سعود:**

«أتوقع أن توجه لي النيابة العسكرية تهماً بقيادة المدرعة التي دهست عشرات المتظاهرين أمام ماسبيرو في أحداث الأحد الأسود يوم ٩ أكتوبر الماضى». هذا ما قاله القيادى بالجمعية الوطنية للتغيير الدكتور أحمد دراج تعليقا على استدعائه من قبل النيابة العسكرية للتحقيق معه . وكانت النيابة قد وجهت استدعاء لدراج، الأحد الماضى، نطالبه فيه بالمثول أمام النيابة العسكرية شرق القاهرة، اليوم - الثلاثاء -، للتحقيق معه فى القضية ٨٥٥ جنابات عسكرية شرق، وهى نفس القضية المتهم فيها الناشط علاء عبدالفتاح الذى أصدرت النيابة قرارا بتجديده حبسه ١٥ يوما على ذمة التحقيقات أمس الأول.

وأكد دراج «أن الجلوس العسكرى يعلم جيدا مكان وجوده أثناء وقوع مجزرة ماسبيرو، فله عيون فى كل مكان»، مضيفا بسخرية «لن يوجهوا لى تهمة حيازة أسلحة آتية، مثل علاء عبدالفتاح، لأننى لا أستطيع استخدامها» .

ويرفض دراج مثوله أمام النيابة العسكرية ومحاكمته بقوانين «القهوة»، موضعا «أنه سلهقى عددا من المحاضرات بالجامعة فى نفس توقيت إجراء التحقيق، وهو أمر اعتبره أكثر أهمية، على حد تعبيره.

وبرز القيادى بالجمعية موقفه قائلا: «هذا الاستدعاء غير قانونى لأنه يستند لقانون الطوارئ الذى انتهى العمل به فى ٣٠ سبتمبر الماضى بموجب نص الإعلان الدستورى الذى وضعه المجلس العسكرى».

وتابع: «لا يجوز مثول مواطنين مدنيين أمام القضاء العسكرى إلا بعد تفعيل قانون الطوارئ بموجب استفتاء شعبى»، مشائلا: «كيف يخالف المجلس قوانين وضعها بنفسه وهو ما يعيد لأذهاننا السياسات السابقة لنظام المخلوع؟».

وهاجم دراج المجلس العسكرى لأنه يتعامل مع النشطاء السياسيين باعتبارهم «هاقدى الأهلية ويمتطق أنه الأقوى لسيطرته على السلطات التشريعية والقضائية والتنفيذية»، محذرا من هجمة «شرسة» يقودها المجلس ضد النشطاء الليبراليين، الذين يعتبرهم علمانيين.

**أحمد دراج**

**علاء عبد الفتاح**



## Israeli Delegation in Egypt

An Israeli delegation arrived to Egypt, today, to

examine the possibility of:

Finding a new location for the Israeli embassy.

Releasing Israeli spy Ouda Trabin.

## وفد أمنى إسرائيلى فى القاهرة للإفراج عن الجاسوس ترايين

كتب: زياد حسن؛

وصل إلى القاهرة أمس، وفد أمنى إسرائيلى على متن طائرة خاصة. ضم الوفد خمسة أفراد، لإجراء مباحثات حول استعدادات فتح مقر جديد للسفارة الإسرائيلىة، وعودة السفير الإسرائيلى، ومتابعة ملف المرحلة الثانية من صفقة تبادل الأسرى بين الفلسطينيين والإسرائيليين، وإمكانية تنفيذ صفقة أخرى بين مصر وإسرائيل للإفراج عن عودة ترايين، الجاسوس الإسرائيلى المسجون لدى مصر منذ بداية القرن الحالى، مقابل الإفراج عن أسرى مصريين فى السجون الإسرائيلىة.

## Freedom Approves El-Slemi's Document

Freedom party, headed by Mamdooh Ali

Hassan, agreed on El-Slemi's document, after El-Slemi's modification of Article 9, discussing the authorities of the Armed Forces.





## Remnants Rejected in Beni Swef

Different political players and activists in Beni Swef

called for excluding all NDP's candidates to the Parliament.





## A Brotherhood's Candidate in Fayyoun

Freedom and Justice Candidate in Fayyoun accused political players, who call for a separation between politics and religion in Egypt, of advocating irreligious politicians and leaders in country.



## 6 of April campaign in Alexandria

The 6 of April Movement launched a campaign for spreading election awareness amongst the people of Alexandria.

The campaign also includes efforts to isolate candidates of the dissolved National Democratic Party's remnants in the city.





## Judges Must Supervise the Elections

Former Head of Criminal Court said:

Judges can't refuse embassies' supervision on

expatriate Egyptians voting.

Any judge who refuses to supervise the

elections will be punished.

**رفعت السيد: امتناع القضاة عن الإشراف على الانتخابات يعرضهم للعقاب**

**لا يحق للقضاة رفض إشراف السفارات على تصويت المصريين في الخارج**

**كُتب: مصطفى عيد:**

قال المستشار رفعت السيد، رئيس محكمة جنابات القاهرة سابقا ورئيس نادي قضاة أسبوط السابق، إنه لا يحق للقضاة رفض إشراف السفارات على تصويت المصريين في الخارج، مشيرا إلى إمكانية إجراء تعديل تشريعي في قانون الانتخابات بإضافة فقرة، ويستثنى من ذلك اللجان الخاصة بالمصريين في الخارج، إلى المادة التي تنص على أن تشكل لجان الانتخابات برئاسة قاضٍ.

وأضاف السيد أن تولي المصفراء والقناصل مهمة رئاسة اللجان الانتخابية والإشراف عليها ينفي هذه المشكلة تماما من الناحية القانونية، مشيرا إلى أن ما يثار بشأن ضرورة سفر القضاة وغير ذلك جدل بهدف أساسا إلى تعويق حق المصريين في الإللاء بأصواتهم، على حد قوله.

وأكد رئيس نادي قضاة أسبوط السابق أن تهديد بعض القضاة بالإضراب عن الإشراف على الانتخابات لن يكون مؤثرا لأن عدد القضاة المطلوبين للإشراف على الانتخابات ٢ آلاف قاضٍ فقط بينما يبلغ العدد الإجمالي للقضاة مصر ٢٠ ألف قاضٍ موزعين على المحاكم والنيابات والنيابة الإدارية وهيئة قضايا الدولة ومجلس الدولة.

وأشار إلى أن الانتخابات «واجب قومي»، وامتناع القضاة عن أدائه يوقعهم تحت طائلة العقاب، مشددا في الوقت ذاته على أهمية توفير الحماية والأمن لجميع اللجان الانتخابية وتأمين القائلين عليها وكذا تأمين الناخبين الذين سيدلون بأصواتهم أمامها.

وعلى صعيد آخر، كشف مصدر قضائي أن اللجنة التشريعية بمجلس الوزراء، برئاسة المستشار محمد عبدالعزيز الجندى، انتهت من إجراء تعديل على المادة ٢٩ من الإعلان الدستوري بشأن تصويت المصريين بالخارج وذلك في اجتماعها مساء أمس الأول مع المستشار عبدالعزى إبراهيم رئيس اللجنة العليا للانتخابات.

وينصم التعديل، أن يتولى عملية الإشراف على الانتخابات في الخارج السفارات والقنصليات بينما يكثف القضاة بالإشراف على الانتخابات بالداخل.

ومن المنتظر أن يتم رفع ذلك التعديل إلى مجلس الوزراء ومن ثم إلى المجلس العسكري تعهيدا لإقراره.



رفعت السيد



## Salafists vs Muslim Brotherhood

An official of Salafist al-Nour Party accused a Muslim

Brotherhood member in Tamya, Fayyoun, of threatening the secretary of the information committee of al-Nour Party over the phone.

The Muslim Brotherhood member allegedly threatened

al-Nour's member, Muhammad Bekhet, of physical assault if he did not quit the party.



## Friday Protests Over Selmi's Document

Prime Minister Dr. Essam Sharaf stated that the people's right to free and fair elections should not be undermined.

Minister of Tourism Mounir Fakhri Abd Al-Nour held a meeting with a number of the revolution's youth and parties to discuss the current political situation. "The government will not respond to threats.

Tahrir square is out there for anyone who wishes to demonstrate. People are free to do so," Abd Al-Nour said. Vice Prime Minister Dr. Ali Al-Selmi had called for that meeting to discuss the suggested constitutional principles document with youth and parties, however, he did not attend.

Few young revolutionaries attended the meeting.

Discussions focused on Article 9 and 10 of the document related to the powers of the Military Council.

A large number of young revolutionaries, political movements and parties proposed holding a referendum to decide

whether or not the document will be adopted as a guide for the constitution.



## Elections Updates

Egyptian Consul in Aqaba said only hundreds registered for voting, although there are about 120 thousand Egyptians there.

“Khod Balak” Movement organized a rehearsal for the election process in Alexandria, to spread awareness.

500 polling stations and 4 sorting stations in Asyut governorate.

Phone Directory Service began to provide details about

Parliamentary elections. The new service helps citizens know the location of the nearest polling station, the address of the sub polling stations, his number on the voters’ lists, the date of the elections in his constituency and the date of the run-off.

### قنصل مصر بالعقبة في تصريحات خاصة لـ «الأخبار» :

## لدينا حوالي ١٢ ألف مصري بالعقبة ومن أنها تسجيل أسماهم لا يتجاوزون المئات!

**رسالة العقبة:**  
**محمد هندأوى**

امكان اخرى لأشياء مقرر للتصويت لتسهيل المهمة على المواطنين، خاصة أن مقر القنصلية يبعد عن بعضهم عشرات الكيلو مترات عن تجمعات المصريين في العقبة.

واختتم علوية تصريحاته للأخبار بأنه لم يأت حتى الآن أي تعليمات من الجهات وقواعد التصويت والفرز وإعلان النتائج. وأكد علوية أن هناك حرصا من جميع أعضاء السلك الدبلوماسي بالخارج على إتباع العملية الانتخابية ويعتبرون ذلك مهمة وطنية على الرغم من المهمة صعبة وليست سهلة على الإطلاق ولكنها ليست مستحيلة في نفس الوقت. ورفض علوية وصف بعض الأشخاص أو إتهام بأن بعض السفراء وأعضاء السلك الدبلوماسي بالخارج والداخل ينتمون للتنظيم السابق والحزب الوطني وقال أن توجيه هذه الاتهامات سيكون له تأثيرات سلبية على نزاهة العملية الانتخابية.

**صورة خاصة لـ «الأخبار»**



أكد المستشار محمد علوية قنصل مصر في العقبة أنه تم تشكيل غرفة عمليات بالقنصلية المصرية تعمل على مدار ١٢ ساعة يوميا فور فتح باب تسجيل بيانات المصريين على موقع اللجنة العليا للانتخابات وأضاف قنصل مصر في العقبة أن القنصلية اتخذت مجموعة من الإجراءات الخاصة للتعامل مع المصريين المتواجدين في الموقع سبيل المثال تم ترتيب جميع أعضاء القنصلية على معاينة المواطنين على التسجيل.

وأشار المستشار محمد علوية في تصريحات خاصة لـ «الأخبار» أن القنصلية أجرت عدة اتصالات مع رؤساء الشركات الكبرى التي تعمل بها أعداد كبيرة من المصريين وبقيادات الجالية المصرية في العقبة وسكان المركز والطبقة لإخطار أفراد الجالية بمواعيد التسجيل والاستعداد للقنصلية للصعا كما طلبت القنصلية من شيوخ الأهر الشريف المعارين للقنصلية تعميم المعلومة على أعضاء الجالية في المساجد.

وأعلن علوية أن عدد المصريين بالعقبة والبلاد من الأخرى التابعين للقنصلية حوالي ١٢ ألف مواطن بينهم ٨٠٠ فقط لهم التصويت إلا أنه وبعد مرور ٤ أيام على فتح باب التسجيل إلا أن الأعداد التي أتت لمقر القنصلية لتسجيل أسمائهم لا تتجاوز المئات نظراً لأن عدد كبير من المصريين العاملين في العقبة ومنها من العمال وأصحاب الحرف البسيطة مثل التشييد والبناء، والنظافة وعدم قدرة معظمهم على القراءة والكتابة كما

Ipsos MediaCT

52

**Elections Updates (1/2)**

Sharkeya governor said we won't take sides in the upcoming elections.

Heated competition and shredding candidates' posters in Masr Al-Jadeeda constituency.

Vice President of Cassation Court denied there were calls for forming a transitional council to rule the country.



## Osama Haikal Criticizes Rumors in Egypt

In an interview with Al-Akhbar newspaper, Information Minister Osama Haikal makes the following statements:

Outlining the main rules governing the media should be the responsibility of Information Minister

“Al-Jazeera Mubasher” had no license to operate in Egypt.

No one is above the law.

“Nile News” to see a complete makeover in terms of quality.





## More Suspects Arrested over Attacks on Gas Pipelines

A day following the arrest of the main suspect behind recent attacks on gas pipelines and a police station in North Sinai, security forces arrested two more.

Relief in Sinai over the arrests. Ali Mohamed Hamd, a.k.a El-Tihi, was arrested unscathed on Sunday night. He is the leader of the so-called “Takfir and Jihad in Sinai,” an ideologically-affiliated Qaeda group.

Security forces drafted a list of 30 names of the most wanted criminals, who partook in recent terror attacks in the country, sources said.



عشيرة البدوية التي تتخذ من سيناء، بالتزامن مع القوات المسلحة والحرس  
 مسلحة متجهين جيبين في أحداث الهجوم  
 على الحدود التي عبرها وتحتوي  
 تشييداً لأملاكها داخل سيناء. الهجمات  
 ماها بعد التوجه محمد العمدة ٢٢ سنة،  
 وأحمد سامر محمد عمران ٢٣ سنة،  
 مطعون، عيضاها ماها على فراخ التيهي  
 الصاعقة، بعدما من العتصم الأوربية  
 الضحية الخيرة جرح شاركها في العيين  
 من الأحداث التي استشهدت بها  
 الشاب من سيناء، على الأثر الأخير  
 بالاشتراك مع العيون من العتصم  
 الإرياحيا بأثره العتصم. جاء ماها بعد  
 ٢١ ساعة فقط من القبض على محمد  
 صلاح التيهي، اليوم الرئيسي في تحقيق  
 التيهي وأحمد سامر محمد عمران  
 خطوطه العريش، وتواصل مفاوضات  
 مع أهله، حيثما التيهي التيهي  
 مع أفراد الجيش للقيام بمحاكمة أمية  
 التيهي، وأحمد سامر محمد عمران  
 الضحايا على خلفية الأحداث التي  
 تعرضت لها القوات الجوية والاحتياط  
 الجوية في سيناء.

**إرياح في الشارع السيناوي**  
 وقد سادت حالة من الإرياح في  
 الشارع السيناوي، بعد الله القبض على  
 الخطر رجل مطعون في سيناء، متورطين  
 هذه في أحداث التفجيرات والعمليات  
 الانتحارية بالسيارة كمنظمة بالحدود  
 المنزلة أحداث تفجير بعدة تعرض  
 التفجيرات الجوية والأمنية في حدود  
 قبل أحداث سيناء، وكان على رأسها  
 العمل في ظروف صعبة من أجل تحقيق  
 التيهي. كما أكد المواطن سيناء  
 الإرياحين بأن هذه العناصر تمثل خطراً  
 على أمن البلاد، حيث تضمنت أسماءها



صورة خاصة الأحياء  
 متابعه  
 جمال حسين  
 صالح العلاقي

## Thousands Support “Tantawi for President”

Coordinator of the “Tantawi for President” campaign,

Mahmoud Attiya, said the campaign has garnered about 17,000 supporters across the governorates of Egypt

The campaign will be launching in the coming days a

signature-collecting initiative in support of SCAF Head Field Marshal Hussein Tantawi, he said



## Awwa Demands Power Handover by April 2012

Presidential hopeful Mohamed Selim El-Awwa

urged SCAF and the Government to spare the country the perils of another revolution that could erupt if Vice Prime Minister Ali El-Selmi's document was not retracted.

SCAF must set a date for handing over power before

April 2012, Awwa said in a press statement.

### المرشح للرئاسة يطالب «العسكري» بسحب وثيقة «السلمي»

## «العوا»: يطالب بتسليم السلطة في أبريل 2012

كتب - محمود عبدالغنى

طالب الدكتور محمد سليم العوا المرشح المحتمل لرئاسة الجمهورية، المجلس العسكري ومجلس الوزراء بتجنيد البلاد مخاطر ثورة جديدة، إذا لم يتم سحب وثيقة الدكتور على السلمي نائب رئيس الوزراء.

كما طالب العوا في بيان له أمس المجلس الأعلى للقوات المسلحة بتحديد موعد نهائي لتسليم السلطة بإجراء انتخابات رئاسية في مدة لا تتجاوز نهاية أبريل 2012.

ورداً على ما قاله الدكتور على السلمي من أن العوا خدع بالتحدث عن وثيقة أخرى غير التي قدمها نائب رئيس الوزراء، قال العوا «إن الذي بين أيدي الناس كالم هو النص الذي وزعه الدكتور السلمي على المشاركين في اجتماعه بالقوى الوطنية

لناقشة الوثيقة يوم 2 نوفمبر من الشهر الجاري». ووعده المرشح المحتمل للرئاسة بأنه إذا جاءت وثيقة أخرى سيعتبرها بنفس الروح المحايدة النصفة كالتى كتب بها في تعليقه على الوثيقة فى إحدى الصحف، مشاشداً جميع وسائل الإعلام أن تعتبر أن بين أيدينا وثيقة واحدة ما لم تظهر عن طريق السلمي شخصياً وثيقة أخرى تقضى أو تلغى الوثيقة التى نعرفها حتى الآن.

كان الدكتور محمد سليم العوا قد شارك فى اجتماع الأحزاب والقوى السياسية ومرشحي الرئاسة الذى عقد فى مقر حزب الحرية والعدالة، وناقش المجتمعون التقرير الذى قدمه الدكتور وحيد عبدالجيد مقرر لجنة المتابعة عن لقائه مع الدكتور على السلمي والسيد منير فخرى عبدالنور والمقترحات حول تعديل الوثيقة المذكورة.



العوا



## Head of Team Looking into Israel Gas File is NDP Member

Dr. Aliya El-Mahdi, the head of an expert team entrusted to examine the Israel gas export file, was actually a member of the now-defunct National Democratic Party (NDP).

Mahdi was a member of the NDP policies secretariat, chaired by Gamal Mubarak, revealed the lawyer of former petroleum minister Sameh Fahmi, during a court hearing into the case.

The Cairo Criminal Court decided to postpone the case to November 27.





## Elections Updates(1-3)

Administrative Court discusses, today, the case regarding banning Egyptians living in Israel or married to Israeli women from running in the upcoming elections.

Cabinet Legislation Committee amended Article 39 of the Constitution to allow expatriate Egyptians to vote in the upcoming elections. This decision will be referred to SCAF to issue a new legislation.

Vice President of Supreme Constitutional Court said the upcoming Parliament will be the worst. He urged women to abstain from voting for Islamic parties.

Heated competition between Wafd, Freedom and Justice, National Egypt, and Freedom Parties in North Cairo Constituency.





## Elections Updates (2-3)

The lists of the following parties were approved in Monofya

governorate:

Freedom and Justice

Wasat

Al-Nour

Conservatives

Wafd

Free Egyptians

Freedom

Executive President of United Group said there wouldn't be

international monitoring as HEC rejected the civil monitoring.

Secretariat of Freedom and Justice Party said:

MB is aspiring for a modern democratic and Islamic country.

He noted his disagreement with Al-Selmy's Document.





### Elections Updates (3-3)

Freedom and Justice Party organized a march in South Giza constituency to spread awareness on the importance of voting in the elections and urged people not to sell their votes.

20 members of Freedom and Justice Party started a sit-in in front of HEC headquarters. HEC had not allowed them to have a copy of candidates list.

Parties use cafés and mosques for their publicity in Suez governorate.

Discussions between Islamic Parties to coordinate with their candidates to avoid clashes in the elections.

A member of Arab Egyptian Union Party filed a lawsuit against MB in Port Said, accusing them of using religious mottos in the elections.





## Elections Updates

Head of Al-Wafd Party Dr. Al-Sayed Al-Badawi attacked Islamist parties and movements that use religious slogans in their campaigns. "Islam is not limited to a certain party or a person," he said.

Al-Badawi said his party follows a middle way between secularism and theocracy and they represent popular and national sentiments.

Alexandria witnesses heated campaigns as candidates compete for parliamentary elections. Banners of NDP remnants were torn down in a march by a number of movements and activists; including April 6 and El-Baradei campaign.

Some of the NDP remnants accused members of the Muslim Brotherhood of corruption. They claimed that Islamist movements joined protests in Tahrir Square only after they were sure of the revolution's success.





# TV Coverage(14/11/2011)



Program: Al Hayah Al Youm  
Genre: Talk Show  
Hosts: Lobna Asal, Sherif Amer



Supreme Administrative Court suspends decision to politically isolate former NDP members from participating in upcoming elections.

Supreme Electoral Committee announces final candidate lists for phase one of electoral process.

Ministerial Cabinet discusses amendments to Al Silmy's document

.

Political parties grant Al Silmy 72 to rescind document, decision to hold one million man march postponed to next Wednesday.

Supreme Administrative Court rules in favor of allowing former NDP members to run for upcoming elections, overrides decision issued in Mansoura court.

Ministerial Cabinet's Legislative Committee approves amendment to electoral law, permits ambassadors to oversee election process and the establishment of polling stations in all countries. Committee to allow Egyptians abroad to cast votes through e-mail.

Supreme Administrative Court suspends decision to politically isolate former NDP members from participating in upcoming elections.

Government declares final stance on Al Silmy's document on Wednesday, discusses security of electoral process.

Ministerial Cabinet passes new law that enables ambassadors abroad to oversee elections.

Supreme Electoral Committee announces final candidate lists for phase one of electoral process.

Protests continue in Damietta amidst watchful peace in Upper Egypt.

Israeli delegation in Cairo discusses relocation of embassy in Egypt.



Program: Hona al Asema'  
Genre: Talk Show  
Host: Lamees Al Hadidi



Supreme Administrative Court suspends decision to politically isolate former NDP members from participating in upcoming elections.

Protests continue in Damietta amidst watchful peace in Upper Egypt.



Program: News Bulletin  
Genre: News



Supreme Administrative Court suspends decision to politically isolate former NDP members from participating in upcoming elections.

Supreme Administrative Court suspends decision to politically isolate former NDP members from participating in upcoming elections.

Supreme Administrative Court rules in favor of allowing former NDP members to run for upcoming elections, overrides decision issued in Mansoura court.

Government denies rumors it has appealed decision to politically isolate former NDP members.

18,526 electoral stations to receive voters across nine governorates.

Supreme Electoral Committee says elections will not be postponed, amended.

Ministerial Cabinet to set minimum wage on Tuesday.



Supreme Administrative Court suspends decision to politically isolate former NDP members from participating in upcoming elections.

Supreme Administrative Court rules in favor of allowing former NDP members to run for upcoming elections, overrides decision issued in Mansoura court.

Government denies rumors it has appealed decision to politically isolate former NDP members.

18,526 electoral stations to receive voters across nine governorates.

Supreme Electoral Committee says elections will not be postponed, amended.

Ministerial Cabinet to set minimum wage on Tuesday.

## Links

[http://admin.home.ipsos2012.operaunite.com/file\\_sharing/content/EL%20HAYAH%20TV-20111114-145957-153011.rar](http://admin.home.ipsos2012.operaunite.com/file_sharing/content/EL%20HAYAH%20TV-20111114-145957-153011.rar)

[http://admin.home.ipsos2012.operaunite.com/file\\_sharing/content/EL%20HAYAH%20TV-20111114-180005-181647.rar](http://admin.home.ipsos2012.operaunite.com/file_sharing/content/EL%20HAYAH%20TV-20111114-180005-181647.rar)

[http://admin.home.ipsos2012.operaunite.com/file\\_sharing/content/EL%20HAYAH%20TV-20111114-200128-202139.rar](http://admin.home.ipsos2012.operaunite.com/file_sharing/content/EL%20HAYAH%20TV-20111114-200128-202139.rar)

[http://admin.home.ipsos2012.operaunite.com/file\\_sharing/content/CBC-20111114-201448-202555.rar](http://admin.home.ipsos2012.operaunite.com/file_sharing/content/CBC-20111114-201448-202555.rar)

[http://admin.home.ipsos2012.operaunite.com/file\\_sharing/content/CBC-20111114-222005-222521.rar](http://admin.home.ipsos2012.operaunite.com/file_sharing/content/CBC-20111114-222005-222521.rar)

[http://admin.home.ipsos2012.operaunite.com/file\\_sharing/content/CBC-20111114-231808-231851.rar](http://admin.home.ipsos2012.operaunite.com/file_sharing/content/CBC-20111114-231808-231851.rar)

[http://admin.home.ipsos2012.operaunite.com/file\\_sharing/content/CH1-20111114-084012-084624.rar](http://admin.home.ipsos2012.operaunite.com/file_sharing/content/CH1-20111114-084012-084624.rar)

[http://admin.home.ipsos2012.operaunite.com/file\\_sharing/content/CH1-20111114-120016-121554.rar](http://admin.home.ipsos2012.operaunite.com/file_sharing/content/CH1-20111114-120016-121554.rar)

[http://admin.home.ipsos2012.operaunite.com/file\\_sharing/content/CH1-20111114-170235-172035.rar](http://admin.home.ipsos2012.operaunite.com/file_sharing/content/CH1-20111114-170235-172035.rar)

[http://admin.home.ipsos2012.operaunite.com/file\\_sharing/content/CH1-20111114-250017-252840.rar](http://admin.home.ipsos2012.operaunite.com/file_sharing/content/CH1-20111114-250017-252840.rar)

[http://admin.home.ipsos2012.operaunite.com/file\\_sharing/content/CH1-20111114-270023-270104.rar](http://admin.home.ipsos2012.operaunite.com/file_sharing/content/CH1-20111114-270023-270104.rar)

[http://admin.home.ipsos2012.operaunite.com/file\\_sharing/content/CH2-20111114-260030-260338.rar](http://admin.home.ipsos2012.operaunite.com/file_sharing/content/CH2-20111114-260030-260338.rar)



# Radio Coverage (14/11/2011)



Supreme Administrative Court suspends decision to politically isolate former NDP members from participating in upcoming elections.

Chancellor Abdel Moezz Ibrahim, head of the Supreme Electoral Committee, reaffirms that elections will be held as scheduled.

Chancellor Abdel Moezz Ibrahim says Egyptians abroad are currently registering for upcoming elections.



Program: News Bulletin  
Channel: Mega FM



Protests staged in downtown Cairo to condemn military trials held against civilians.

Muslim Brotherhood and Revolution Youth Coalition to participate in Friday's protests, titled "Hand Over Power".

Political parties grant Al Silmy 72 to rescind document, decision to hold one million man march postponed to next Wednesday.

Supreme Administrative Court rules in favor of allowing former NDP members to run for upcoming elections, overrides decision issued in Mansoura court.

Government denies rumors it has appealed decision to politically isolate former NDP members.

Supreme Electoral Committee says elections will not be postponed, amended.

Head of Supreme Electoral Committee: Egyptians abroad are currently registering to cast their votes, process ends November 19.



Supreme Administrative Court rules in favor of allowing former NDP members to run for upcoming elections, overrides decision issued in Mansoura court.

Supreme Electoral Committee says elections will not be postponed, amended.

[http://admin.home.ipsos2012.operaunite.com/file\\_sharing/content/RADIO%20MASR-20111114-090130-090141.rar](http://admin.home.ipsos2012.operaunite.com/file_sharing/content/RADIO%20MASR-20111114-090130-090141.rar)

[http://admin.home.ipsos2012.operaunite.com/file\\_sharing/content/RADIO%20MASR-20111114-180151-180206.rar](http://admin.home.ipsos2012.operaunite.com/file_sharing/content/RADIO%20MASR-20111114-180151-180206.rar)

[http://admin.home.ipsos2012.operaunite.com/file\\_sharing/content/RADIO%20MASR-20111114-210139-210150.rar](http://admin.home.ipsos2012.operaunite.com/file_sharing/content/RADIO%20MASR-20111114-210139-210150.rar)

[http://admin.home.ipsos2012.operaunite.com/file\\_sharing/content/RADIO%20MASR-20111114-270051-270100.rar](http://admin.home.ipsos2012.operaunite.com/file_sharing/content/RADIO%20MASR-20111114-270051-270100.rar)

[http://admin.home.ipsos2012.operaunite.com/file\\_sharing/content/AL%20SHARQ%20AL%20AWSAT-20111114-180027-180104.rar](http://admin.home.ipsos2012.operaunite.com/file_sharing/content/AL%20SHARQ%20AL%20AWSAT-20111114-180027-180104.rar)

[http://admin.home.ipsos2012.operaunite.com/file\\_sharing/content/AL%20SHARQ%20AL%20AWSAT-20111114-240008-240048.rar](http://admin.home.ipsos2012.operaunite.com/file_sharing/content/AL%20SHARQ%20AL%20AWSAT-20111114-240008-240048.rar)

[http://admin.home.ipsos2012.operaunite.com/file\\_sharing/content/EL%20SHABAB%20WAL%20RIYADA-20111114-231818-231822.rar](http://admin.home.ipsos2012.operaunite.com/file_sharing/content/EL%20SHABAB%20WAL%20RIYADA-20111114-231818-231822.rar)

[http://admin.home.ipsos2012.operaunite.com/file\\_sharing/content/EL%20SHABAB%20WAL%20RIYADA-20111114-231824-231831.rar](http://admin.home.ipsos2012.operaunite.com/file_sharing/content/EL%20SHABAB%20WAL%20RIYADA-20111114-231824-231831.rar)

[http://admin.home.ipsos2012.operaunite.com/file\\_sharing/content/MEGA%20FM-20111114-070044-070054.rar](http://admin.home.ipsos2012.operaunite.com/file_sharing/content/MEGA%20FM-20111114-070044-070054.rar)



# Internet Coverage (15/11/2011)



Egyptian cabinet

facebook



We refute what some media stations and websites circulated about the Government filing a contestation against the Administrative Court decision. The Court had ruled to ban NDP remnants from running in the upcoming elections.

Ministry of Health established a special department to secure hospitals. The Ministry has been provided with all the financial and human resources to perform its duties.

Phone Directory Service began to provide details about Parliamentary elections. The new service helps citizens know the location of the nearest polling station, the address of the sub polling stations, his number on the voters lists, the date of the elections in his constituency and the date of the run-off.

A quote by first Egyptian President Mohamed Naguib, “There were enemies for the revolution but we were the most dangerous of them. Every officer in the revolution wanted to own like the king and rule like the government.”

Is the Supreme Council of Armed Forces changing its plans? They said back in February presidential elections will be held after parliamentary elections and then the constitution will be written. Now they state that the constitution will be written first and then presidential elections will take place. We cannot accept that as they have all powers in their hands, not to mention that the country will remain unstable until mid 2013!

The army in Tunisia sided with the people by refusing orders to crush demonstrations. They helped Tunisians elect a constituent assembly that is responsible for writing the constitution. They expedited transferring power to a transitional government and an interim president.



The First World exports polluting factories of the Third World. [#Damietta](#) is shutting it the factory down. Power of the people [#Egypt](#).

Funny thing the CEO of Moboco arguing that the factory doesn't pollute, yet he wouldn't dare to live in [#Damietta](#).

Did Twitter roll back its most recent changes? And just when I started to get used to them.

.

I still have hope that the elections will provide us with a more accurate perspective like it did in 2010.

I have never imagined that, after the revolution, sticking to your principles will cost you everything, and giving them up will win you everything.

Essam Atta's death is the fault of everyone who knew how dirty the Ministry of Interior is, and believed them over the victim.

Since we are in a desperate need for good news: Most of the suspects in the Ministry of Defense events were acquitted and the rest are on their way out.

Not fulfilling their promises is not SCAF's fault, it is yours because you gave them that kind of power and celebrated it. People were turning their faces away when I showed them some torture videos today.

### **Marsa Alam:**

I spent the Eid (Greater Bairam) vacation between Hurghada and Marsa Alam. It was my first vacation since the January revolution broke out, and was badly needed. It was strange though being in the South without Ismail Marzouk. He's been on my mind a lot.

<http://www.flickr.com/photos/elhamalawy/6332507838/>

### **Downtown Cairo Graffiti:**

I came across this graffiti in downtown Cairo last night, some of which by comrades from the Revolutionary Socialists...

<http://www.flickr.com/photos/elhamalawy/6345900044/>

<http://www.flickr.com/photos/elhamalawy/6345887038/>

<http://www.flickr.com/photos/elhamalawy/6345125039/>

<http://www.flickr.com/photos/elhamalawy/6345861244/>

<http://www.flickr.com/photos/elhamalawy/6345095701/>

<http://www.flickr.com/photos/elhamalawy/6345082529/>

<http://www.flickr.com/photos/elhamalawy/6345813854/>